

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»

Факультет/інститут філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова за професійним спрямуванням

Освітня програма 035 «Філологія» (магістр)

Спеціальність 035-01 «Українська мова та література»

Галузь знань 03 «Гуманітарні науки»

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол №1 від 30 серпня 2019 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація					
Назва дисципліни	Іноземна мова за професійним спрямуванням (нім.)				
Викладач (-і)	Ткачівський Василь Васильович				
Контактний телефон викладача	+380(0)342 596140				
Е-майл викладача	vasyl.tkachivskyi@pnu.edu.ua				
Формат дисципліни	Очна				
Обсяг дисципліни	Кредити ЄКТС - 3 (90 год.)				
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pu.if.ua/				
Консультації	Обговорення загальнометодологічних, лексичних, граматичних аспектів курсу. Четвер, 13:50.				
2. Анотація до курсу					
<p>Іноземна підготовка є невід'ємним складником формування професійної компетентності та важливою передумовою академічної та професійної компетентності студентів. Програма «Іноземна мова за професійним спрямуванням» розрахована на студентів магістерської програми. Програма передбачає систематизацію знань студентів з англійської мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу.</p> <p>Курс іноземної мови за професійним спрямуванням носить міждисциплінарний характер та реалізується засобами предметно-мовного інтегрованого навчання шляхом використання сучасних технологій навчання міжкультурної комунікації, є одним із способів поєднання курсів гуманітарного циклу з дисциплінами фахової підготовки студентів.</p>					
3. Мета та цілі курсу					
<p>Метою викладання курсу «Іноземна мова за професійним спілкуванням» є формування навчальних стратегій в процесі роботи з фаховими текстами, практичне оволодіння англійською мовою на рівні спілкування нею в обсязі тематики, обумовленої програмою, формування комунікативних англомовних умінь студентів для застосування їх у вирішенні професійних завдань та у повсякденному житті, а також формування навичок отримувати і передавати інформацію зі свого фаху.</p>					
4. Результати навчання (компетентності)					
<p>Результатом вивчення даного курсу є формування комунікативної компетентності у сферах англомовного професійного спілкування, а саме: будувати самостійні висловлювання англійською мовою в правильному граматичному, інтонаційному і фонетичному ракурсі; підтримувати і вести бесіду на будь-яку тему, передбаченою програмою; читати і розуміти автентичні тексти і статті різних жанрів та видів; розуміти на слух основний зміст автентичних текстів; зафіксувати і письмово передати інформацію, яка стосується професійно-орієнтованої тематики; самостійно здобувати та використовувати свої англомовні знання у повсякденному житті.</p>					
5. Організація навчання курсу					
Обсяг курсу 90 год.					
Вид заняття			Загальна кількість годин		
лекції			-		
практичні			30		
самостійна робота			60		
Ознаки курсу					
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний/ вибірковий		
2	035 Філологія 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – українська	перший	Нормативний		
Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
ЗМ 1. 1. Знайомство. Діловий етикет. Типові мовні фрази і	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Опрацювання лексики за темою; виконання	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять

кліше для презентації себе і знайомства з іншими.			лексико-граматичних завдань 2 год.		
2.Пошуки роботи. Граматичні особливості фахово-орієнтованих текстів.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювання тексту фахового спрямування; написання резюме 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
3.Влаштування на роботу. Написання резюме.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювання лексики; виконання вправ; складання діалогів 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
4. Ділові зустрічі. Граматичні особливості фахово-орієнтованого мовлення.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Виконання лексико-граматичних завдань; вправи комунікативного характеру 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
5. Засоби комунікації. Виконання лексико-граматичних вправ.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Виконання лексико-граматичних завдань; вправи комунікативного характеру 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
6.Сучасна ділова кореспонденція. Написання листа.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювати лексику за темою; написання листа 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
7.Телефонний етикет. Мовні кліше телефонної розмови.	Практичне заняття	1, 3, 4	Опрацювання лексики за темою; діалогічне мовлення 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
8.Підсумковий контроль. Модульна контрольна робота.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	Лексико-граматичний контроль; тестування 2 год.	10балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
ЗМ 2. 9.Наукове спілкування.Грамати чні особливості фахово-орієнтованих текстів.	Практичне заняття	2, 3, 5	Опрацювати лексику за темою; виконання лексико-граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
10.Структура та елементи науково-дослідницької роботи. Опрацювання	Практичне заняття	3, 5	Опрацювання лексики за темою, тексту фахового спрямування	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять

лексики до теми.			2 год.		
11. Презентація проекту іноземною мовою. Створення презентації PowerPointz використанням активної лексики до теми.	Практичне заняття	3, 5	Опрацювання тексту та інформації за темою; створення презентації PowerPointz використанням активної лексики до теми 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
12. Анотування та реферування статті іноземною мовою. Виконання лексико-граматичних вправ.	Практичне заняття	2, 3, 5	Опрацювання лексики за темою; виконання лексико-граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
13. Виступи та спілкування на конференціях. Граматичні особливості фахово-орієнтованого мовлення.	Практичне заняття	2, 3, 5	Опрацювання лексики за темою; виконання лексико-граматичних завдань 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
14. Робота над доповіддю. Написання тез до доповіді.	Практичне заняття	3, 5	Опрацювання лексики за темою; написання тез до доповіді 2 год.	5 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
15. Підсумковий контроль. Модульна контрольна робота	Практичне заняття	2, 3, 5	Лексико-граматичний контроль; тестування 2 год.	10 балів	Протягом семестру згідно з розкладом занять
6. Система оцінювання курсу					
Загальна система оцінювання курсу	Оцінювання здійснюється за національною на ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи. (Див.: пункт „9.3. Види контролю” Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»). Загальні 100 балів включають: 40 балів за практичні заняття; 40 балів за самостійну роботу; 20 балів за підсумковий контроль				
Вимоги до письмової роботи	Письмова робота виконується як модульна контрольна робота двічі за семестр і оцінюється у 10 балів кожна (20 балів за семестр).				
Практичні заняття	Практичне заняття оцінюється у 5 балів (40 балів за семестр).				
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання усіх запланованих програмю дисципліни форм навчальної роботи, які підлягають контрольному оцінюванню. Мінімальна кількість балів для позитивного зарахування курсу – 50 балів				
7. Політика курсу					
Політика курсу: Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій – реагування відповідно до Положення 1 і Положення 2					
8. Рекомендована література					

Базова

1. Deutsch : EinLehrbuchfürdasBakkalaureats- Magister- undDoktorandenstudiumphilologischerFachrichtungen / K. Kus'ko [u.a.] - Lwiw : VerlagszentrumderNationalenIwan-Franko-Universität ; [Vinnycja] : NovaKnyha, 2006. - 535S.
2. Лисенко Е. І., Корольова М. Р., Фрицька К. Ф., Залевська В. Ю. Deutsch. Німецька мова. Підручник для студентів неспеціальних вишів та факультетів. / за ред. Е. І. Лисенко. – Вінниця: Нова Книга, 2011. – 304с.
3. Черниш, Л. З. Довідник з граматики німецької мови: навч. посіб. DasNachschlagewerkinGrammatikderDeutschenSprache: DasLeherwerk / Черниш Л. З. – Львів: Львівська політехніка, 2011.
4. Німецька мова: Підручник для учнів старш. кл. шкіл усіх типів, абітурієнтів, студентів неспец. вузів / Е. І. Лисенко, М. Р. Корольова, К. Ф. Фрицька та ін. — Київ: Освіта, 2000. — 256с.
5. Євгененко Д., Білоус О., Гуменюк О. та ін. Практична граMATика німецької мови: навчальний посібник для студентів та учнів. – Вінниця, 2004. – 400с.

Допоміжна

- ЗадорожнийВ.,ЗайфертТ.,ШпітцнераФ.таін.Комунікативнанімецькамова./Заред.В.Задорожного,Т. Зайферта, Ф. Шпітцнера, М. Весни. – Львів : СП "Бак", 1998. – 162 с.
7. Монолатій Т. П. Bücher, dieumdieWeltgingen :Тексти для читаннянімецькоюмовою для студентівфілологічнихспеціальностей / Т. П. Монолатій. – Івано-Франківськ : ДВНЗ «Прикарпатськийнаціональнийуніверситетімені Василя Стефаника»; Лілея-НВ, 2015. – 64с.
 8. Дрaб Н. Л., Скринька С., Стаброз С. Практична граMATиканімецькоїмови. Посібник для студентіввищихнавчальнихзакладів та учнів старших класівспеціалізованихшкіл. Вінниця: Нова Книга, 2007. – 280с.

Інформаційні ресурси

9. <http://www.duden.de>
10. <http://www.deutsch-portal.com/>
11. <http://www.goethe.de/>
12. <http://www.dw.de/themen/s-9077>

Викладач Ткачівський В.В.